

Förderverein für Elektrotechnische Normung (FEN) e. V.
Cenelec Electronic Components Committee

CECC



Système Harmonisé d'Assurance de la Qualité des Composants Electroniques

SPECIFICATION PARTICULIERE:

**CONDENSATEURS FIXES
A DIELECTRIQUE EN FILM DE
POLYTEREPHTALATE D'ETHYLENE
METALLISE POUR COURANT CONTINU**

Harmonized System of Quality Assessment for Electronic Components

DETAIL SPECIFICATION:

**FIXED METALLIZED
POLYETHYLENE-
TEREPHTHALATE
FILM DIELECTRIC CAPACITORS
FOR DIRECT CURRENT**

Harmonisiertes Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik

BAUARTSPEZIFIKATION:

FESTKONDENSATOREN MIT METALLISIERTER KUNSTSTOFF-FOLIE AUS POLYÄTHYLEN FÜR GLEICHSTROM

T

Edition
Issue
Ausgabe

CECC 30401-801

1988

AVA Documents
Document Sharing Hub

Cette page bleue doit être insérée après la page de garde de la CECC 30 401-801 Edition 1 (1988)

This blue page should be inserted after the title page of
CECC 30 401-801 Issue 1 (1988)

Dieses blaue Blatt ist nach dem Titelblatt der CECC 30 401-801 Ausgabe 1 (1988) einzufügen

AMENDEMENT 1 A LA CECC 30 401-801:

AMENDMENT 1 TO CECC 30 401-801:

ÄNDERUNG 1 ZU CECC 30 401-801:

SPECIFICATION PARTICULIERE:

DETAIL SPECIFICATION:

BAUARTSPEZIFIKATION:

**CONDENSATEURS FIXES A DIELECTRIQUE
EN FILM DE POLYTÉREPHTHALATE
D'ÉTHYLENE MÉTALLISÉ POUR COURANT
CONTINU**

**FIXED METALLIZED POLYETHYLENE
TEREPHTHALATE FILM DIELECTRIC D.C.
CAPACITORS**

**FESTKONDESATOREN MIT
METALLISIERTER KUNSTOFF-FOLIE AUS
POLYÄTHYLENTEREPHTHALAT FÜR
GLEICHSTROM**

Supprimer les pages 2/3 et insérer les nouvelles pages 2/3.
(Le titre du paragraphe 1.1 a été supprimé et le nouveau titre a été inséré).

Remove pages 2/3 and insert the new pages 2/3.
(The title of clause 1.1 has been deleted and the new title inserted).

Die Seiten 2/3 sind herauszunehmen und durch die neuen Seiten 2/3 zu ersetzen.
(Der Titel von Abschnitt 1.1 wurde durch den neuen Titel ersetzt).

Enregistrer cette modification sur la feuille jaune
"Enregistrement des modifications".

Enter this amendment on the yellow "Record of amendments" sheet.

Diese Änderung ist auf dem gelben Blatt "Verzeichnis der Änderungen" einzutragen.

Le texte de cette modification a été soumis au vote du CECC dans le document indiqué ci-dessous et a été ratifié par le Président du CECC pour être publié.

The text of this amendment was circulated to the CECC for voting in the document indicated below and was ratified by the President of the CECC for publication.

Der Text dieser Änderung wurde dem CECC mit dem unten aufgeführten Schriftstück zur Abstimmung vorgelegt und vom Präsidenten des CECC zur Veröffentlichung freigegeben.

Document: CEC(Secrétariat)2491
Date de vote: Février 1990
Rapport de vote: CEC(Secrétariat)2653

<u>Document:</u>	CECC(Secretariat)2491
<u>Date of voting:</u>	February 1990
<u>Report on the voting:</u>	CECC(Secretariat)2653

Schriftstück: CECC(Sekretariat)2491
Abstimmungsdatum: Februar 1990
Abstimmbericht: CECC(Sekretariat)2653

CECC 30 401-801 Edition 1 Amendement 1 (1991)

CECC 30 401-801 Issue 1 Amendment 1 (1991)

CECC 30 401-801 Ausgabe 1 Änderung 1 (1991)

Information about the System may be obtained from:



FEN Secretariat
and
CECC General Secretariat
Stresemannallee 15

D-6000 Frankfurt/Main 70

Telefon: (069) 6308283

Telex 4-12871 vdetz d

Telefax (069) 6308273 (Gr. 2/3)

or from the National Authorized Institutions
of the participating countries listed
who can supply copies of:

- 1 The Internal Regulations of the FEN e.V.
- 2 CECC Specifications of the FEN and National Specifications for the System
- 3 CECC 00 200: Qualified Products List (QPL)
(biannual issues January and July,
with three-monthly amendments)
- 4 CECC 00 300: CECC Publications and their
related national documents (biannual issues
June and December, with three-monthly
amendments)

Austria

Österreichischer Verband
für Elektrotechnik
1, Eschenbachgasse 9
A-1010 Vienna

Belgium

Comité Electrotechnique Belge
Galerie Ravenstein 3
Boîte 11
B-1000 Brussels

Denmark

Dansk Elektroteknisk Komite
Strandgade 36
DK-1401 Copenhagen K

Finland

Finnish Electrotechnical
Standards Association
P.O. Box 134
SF-00211 Helsinki 21

France

Union Technique de l'Electricité
Participation française au CECC
12, Place des Etats-Unis
F-75783 Paris Cedex 16

Germany

Deutsche Elektrotechnische
Kommission im DIN und VDE
Stresemannallee 15
D-6000 Frankfurt/Main 70

Ireland

Institute for Industrial Research
and Standards
Ballymun Road
IRL-Dublin 9

Italy

Comitato Elettrotecnico Italiano
Viale Monza 259
I-20126 Milan

Netherlands

Nederlands Elektrotechnisch Comité
Kalfjeslaan 2
Postbus 5059
NL-2600 GB Delft

Norway

Norsk Elektroteknisk Komite
Postboks 7099
Homansbyen
N-0306 Oslo 3

Portugal

Instituto Português da Qualidade
Rua José Estêvão, 83A
P-1199 Lisbon Codex

Spain

Asociación Electrotécnica y Electrónica Española
Comité Español del CECC
Avda. de Brasil, 7
E-28020 Madrid 20

Sweden

Svenska Elektriska Kommissionen
Box 1284
S-163 14 Spånga-Stockholm

Switzerland

Schweizerischer Elektrotechnischer
Verein
Postfach
CH-8034 Zürich

United Kingdom

British Electrotechnical Committee
British Standards Institution
2 Park Street
GB-London W1A 2BS

FOREWORD

The CENELEC Electronic Components Committee (CECC) is composed of those member countries of the European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) who wish to take part in a harmonized System for electronic components of assessed quality.

The object of the System is to facilitate international trade by the harmonization of the specifications and quality assessment procedures for electronic components, and by the grant of an internationally recognized Mark, or Certificate, of Conformity. The components produced under the System are thereby accepted by all member countries without further testing.

This specification should be read in conjunction with the current regulations for the CECC System.

At the date of printing of this specification, the member countries of the CECC are Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom, and copies of it can be obtained from the addresses shown on the blue fly sheet.

PREFACE

This specification was prepared by CECC WG 3 "Capacitors".

It is based, wherever possible, on the Publications of the International Electrotechnical Commission.

The text of this detail specification was circulated to the members of CECC WG 3 and was approved for publication under the accelerated procedure for the acceptance of detail specifications in accordance with Decision 10 of the minutes of the CECC CD in document CECC(Secretariat)1838.

Secretariat Note

This detail specification was originally drafted by members of CECC WG 3 and discussed as document

WG3(v.Kordelaar)1 - CECC 30 401-801 Issue 1

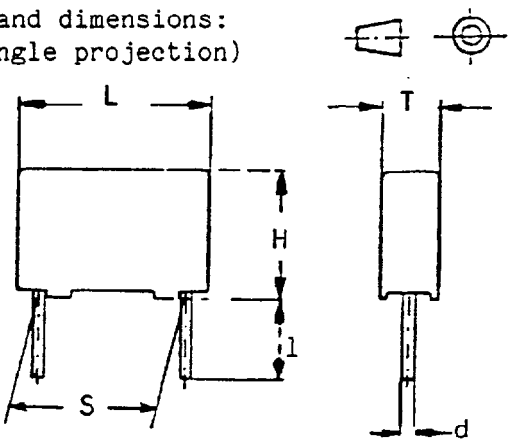
by WG 3 at its last meeting in Scheveningen in 1987 with the decision to publish a revised version without voting.

The revision was carried out by a German delegate of WG 3.

To allow early publication, this detail specification is issued initially in English only.

Corresponding versions in French and German will follow on request of ONHs.

CECC 30 401-801 Issue 1

Specification available from: CECC General Secretariat	CECC 30 401-801 1988 
ELECTRONIC COMPONENTS OF ASSESSED QUALITY - DETAIL SPECIFICATION IN ACCORDANCE WITH: CECC 30 000, Issue 3, Amdts. 1 to 5 CECC 30 400, Issue 2	Issue 1
Outline and dimensions: (first angle projection)  (Dimensions: see Table 1) All dimensions in mm	DETAIL SPECIFICATION FOR FIXED METALLIZED POLYETHYLENE- TEREPHTHALATE FILM DIELECTRIC D.C. CAPACITORS
	TYPICAL CONSTRUCTION: rectangular non metallic insulated unidirectional leads intended for use on printed boards
	Assessment level E Performance level: Grade 1

Quick reference data:

Rated capacitance range: 1 nF to 22 μ F
Tolerance on rated capacitance: $\pm 20\%$, $\pm 10\%$ and $\pm 5\%$
Rated voltages: 63, 100, 250, 400, 630 and 1000 V d.c.
Climatic category: 55/100/56

Information about manufacturers who have components qualified to this detail specification is available in the current CECC 00 200: Qualified Products List.

Note. - It is intended that this detail specification should replace CECC 30401-011, 30401-026, 30401-029, 30401-039 and 30401-042.

1. General data1.1 Method of mounting for vibration and bump or shock testsNormal use:

The capacitors are designed for mounting on printed wiring boards and shall be fixed by soldering the leads.

Specified method of mounting for vibration and shock tests

The capacitors shall be pressed down firmly onto a rigid mounting surface and fixed by the leads. For case sizes with a mass > 6 g the capacitors shall be mounted in the same way and the body shall be clamped. See 1.3.2 of CECC 30 400 Issue 2.

1.2 Dimensions

See Table 1 on page 3

1.3 Ratings and characteristics

Capacitance range:	1 nF to 22 μ F
Tolerance on rated capacitance:	$\pm 20\%$, $\pm 10\%$ and $\pm 5\%$
Rated d.c. voltage:	63 V, 100 V, 250 V, 400 V, 630 V, 1 000 V
Category voltage:	0,8 U_R
Climatic category:	55/100/56
Rated temperature:	+ 85 °C
Tangent of loss angle:	$\leq 0,008$ for $C_R \leq 1 \mu F$ at 1 kHz $\leq 0,01$ for $C_R > 1 \mu F$ at 1 kHz $\leq 0,015$ for $C_R \leq 1 \mu F$ at 10 kHz
Insulation resistance:	between terminations: $\geq 15\ 000\ M\Omega$ for $C_R \leq 0,33 \mu F$, $U_R \leq 100\ V$ $\geq 30\ 000\ M\Omega$ for $C_R > 0,33 \mu F$, $U_R > 100\ V$ $\geq 5\ 000\ s$ for $C_R \leq 0,33 \mu F$, $U_R \leq 100\ V$ $\geq 10\ 000\ s$ for $C_R > 0,33 \mu F$, $U_R > 100\ V$ between terminations and case: $\geq 30\ 000\ M\Omega$